

2450 /2026/DZ/KE/ZML

Darovacia zmluva

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka medzi:

Článok I. Zmluvné strany

Darca č. 1:

Meno Priezvisko:

Ing. Ladislav Pančíšin

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 2:

Meno Priezvisko:

Pavol Pančíšin

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 3:

Meno Priezvisko:

Mária Takáčová

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 4:

Meno Priezvisko:

Mgr. Michala Turanská

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 5:

Meno Priezvisko:

Ing. Marek Pančíšin

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 6:

Meno Priezvisko:

Ing. Ľubica Pančíšiová

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 7:

Meno Priezvisko:

Zuzana Veselá

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 8:

Meno Priezvisko:

Mgr. Ivana Obrinová Rigasová

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

Darca č. 9:

Meno Priezvisko:

Mgr. Slavka Brenkusová

Trvalý pobyt:

dat. narodenia:

IBAN:

BIC:

(ďalej spoločne len „darca“)

Obdarovaný:

Názov:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sídlo:

Komenského 50, 042 48 Košice

IČO:

36 570 460

konajúca prostredníctvom:

Ing. Stanislav Preúčh,

Ing. Jana Bernátová,

bankové spojenie:

číslo účtu:

DIČ

2020063518

IČ DPH

SK 2020063518

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, Odd: Sa, vložka č: 1243/V

(ďalej len „obdarovaný“)

(darca a obdarovaný ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Obdarovaný je pri výkone vodohospodárskych činností regulovaný subjekt v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.
2. Účelom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom splnenia povinností pri výstavbe verejných vodovodov a verejných kanalizácií podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a splnenie si povinností zo zmluvy o budúcej darovacej zmluve č. 523/2024/DZ/KE/ZML, ktorú zmluvné strany uzavreli dňa 29.07.2024.

Článok III. Predmet darovania

1. Predmetom darovania podľa tejto zmluvy sú nižšie špecifikované stavebné objekty tvoriace verejný vodovod, resp. verejnú kanalizáciu v zmysle ich definície podľa zákona č. 442/2002 Z.z., ktoré na vlastné náklady vybudoval darca v k. ú. Ploské v rámci stavby pod názvom „Výstavba miestnej cesty a inžinierskych sietí – SO 03.01 – Rozšírenie vodovodu“, ktorá bola povolená na základe stavebného povolenia č. OU-KS-OSZP-2024/012389-003, vydaného Okresným úradom Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 06.08.2024 právoplatného dňa 06.09.2024.

- a) SO 03.01 – Vodovod – verejný vodovod v celom rozsahu z materiálu **HDPE SDR 17 PN 10 DN 80** v celkovej dĺžke **261,50 m** vybudovaný v k. ú. Ploské na p. č. 739/258, 739/259, 739/231, 3006/2, 3006/4 vo vlastníctve fyz. osôb, p. č. 4207 vo vlastníctve Obce Ploské a p. č. 4222 vo vlastníctve KSK.

(ďalej spoločne len „*Stavebné objekty*“ alebo „*Stavba*“).

V rámci stavby boli vybudované 6 ks vodovodných prípojok:

- 1 ks vodovodná prípojka HDPE DN 32 ukončená vodomernou šachtou DN 1200
- 5 ks vodovodné prípojky HDPE DN 25 ukončené vodomernými šachtami DN 1000

Vodovodné prípojky nie sú predmetom darovacej zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že darca touto zmluvou daruje obdarovanému všetky Stavebné objekty, resp. Stavbu, tvoriace predmet darovania do jeho výlučného vlastníctva (podiel na prevod 1/1 k celku) a obdarovaný dar prijíma.
3. Prevod vlastníckeho práva z darcu na obdarovaného je dohodnutý v Článku IV. tejto zmluvy.

Článok IV. Odovzdanie a prevzatie Stavebných objektov, nadobudnutie vlastníckeho práva k Stavebným objektom

1. V prípade, ak pre chyby v písaní alebo iné nedostatky z kolaudačného rozhodnutia pre Stavbu jednoznačne nevyplýva, že vlastníkom Stavby je obdarovaný, zmluvné strany

sú povinné odovzdať a prevziať Stavebné objekty v termíne do 15 dní od účinnosti tejto zmluvy (t.j. od právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre Stavbu). Za týmto účelom ktorákoľvek zmluvná strana môže písomne vyzvať druhú stranu na vykonanie odovzdania a prevzatia Stavby. Zmluvné strany spíšu protokol o odovzdaní a prevzatí Stavby (ďalej len „Protokol“), pričom obdarovaný na tieto úkony poverí svojho pracovníka z príslušného závodu, vykonávajúceho správu Stavby.

2. Protokol obsahuje najmä:

- a) identifikáciu Stavebných objektov
 - b) zoznam odovzdaných dokladov vzťahujúcich sa k Stavebným objektom
 - c) zoznam väd a nedorobkov
 - d) vyhlásenie zmluvných strán o tom, že darca Stavebné objekty bezodplatne odovzdáva a obdarovaný Stavebné objekty preberá
 - e) iné údaje podľa potreby
3. V prípade, že pre akékoľvek dôvody na strane darcu nedôjde k odovzdaniu a prevzatiu Stavebných objektov ani do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy, stavba sa považuje za odovzdanú a prevzatú. Týmto nezaniká povinnosť darcu vo vzťahu k obdarovanému na odovzdanie všetkých potrebných dokladov k Stavbe.
4. Podpisom Protokolu oboma Zmluvnými stranami sa Stavebné objekty považujú za odovzdané a prevzaté.
5. Darca je povinný odovzdať obdarovanému spolu so Stavebnými objektmi aj originál alebo osvedčenú kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia vzťahujúceho sa k Stavebným objektom.
6. Darca pred podpisom odovzdal Obdarovanému spolu so Stavebnými objektmi aj všetku právnu, technickú a inú dokumentáciu:
- právoplatné stavebné povolenie na zriadenie Stavebných objektov
 - poradiačné zameranie v analógovej aj digitálnej forme vo formáte DGN Microstation
 - projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie
 - potvrdenie o dezinfekcii a preplachu vodovodu
 - zápis o odovzdaní prevzatí stavby
 - zápis o tlakovej skúške verejného vodovodu
 - stavebný denník
 - posudok hygienika (Záväzné stanovisko RÚVZ)
 - protokol o skúške vody č. 2896/2025
 - protokol o skúške vody č. 3041/2025
 - certifikáty a atesty použitých materiálov
 - doklad o vlastníckom vzťahu k pozemkom, na ktorých je vodovod uložený
 - zoznam zrealizovaných prípojok
7. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k Stavebným objektom obdarovaný nadobúda dňom odovzdania a prevzatia Stavebných objektov, alebo uplynutím lehoty podľa bodu 3 tohto článku. Týmto dňom na obdarovaného prechádza aj nebezpečenstvo vzniku škody na Stavebných objektoch.
8. Ak z kolaudačného rozhodnutia bez pochyb vyplýva, že vlastníkom Stavby je Obdarovaný, obdarovaný nadobudne vlastníctvo k Stavbe okamihom, ktorým nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie k Stavbe. V takom prípade sa odovzdávanie a prevzatie stavby medzi zmluvnými stranami nevykoná.

9. Prílohou k tejto zmluve sú údaje o obstarávacej cene Stavby, deň zaradenia Stavby do majetku darcu, zostatkovú hodnotu Stavby ku dňu podpisu tejto zmluvy zo strany Darcu, ak predmet darovania tvorí viacero čiastkových Stavebných objektov alebo prevádzkových súborov, tieto údaje sa uvádzajú pre každý zvlášť a tieto údaje zabezpečí Darca.

Článok V.

Prehlásenia, osobitné ustanovenia

1. Darca prehlasuje:

- a) že na jeho osobu nie je vyhlásený konkurz, že jeho majetok nie je predmetom exekúcie, vykonateľného rozhodnutia, neskončeného správneho konania alebo súdneho konania, že je spôsobilý na právne úkony v plnom rozsahu, že je zastúpený osobou oprávnenou za neho konať, ak je zastúpený.
 - b) že Stavba alebo ktorákoľvek časť nie je predmetom akéhokoľvek právneho vzťahu tretej osoby, napr. záložného práva, vecného bremene, nájmu, predkupného práva, notárskej zápisnice podľa § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Z. z. atď., ktoré by akýmkoľvek spôsobom obmedzovalo alebo zasahovalo do budúcich vlastníckych práv obdarovaného k Stavbe, ani nie je predmetom udeleného plnomocenstva, príkazu ani mandátu žiadnej tretej osobe, aby takúto alebo obdobnú zmluvu, alebo iné písomné dojednanie s treťou osobou podpísala za darcu
2. Darca po uzavretí tejto zmluvy nesmie uzavrieť zmluvu o výkone správy k Stavbe, zmluvu o prevádzkovaní Stavby alebo obdobnú zmluvu s treťou osobou.
3. Darca po uzavretí tejto zmluvy nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu obdarovaného:
- a) previesť práva stavebníka k Stavbe na tretiu osobu
 - b) previesť vlastnícke právo k Stavbe alebo akejkoľvek jej časti na tretiu osobu zriadiť akýkoľvek právny vzťah tretej osoby k Stavbe alebo akejkoľvek jej časti, napr. záložné právo, vecné bremeno, nájom, predkupné právo, notársku zápisnicu podľa § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Z. z. atď., ktoré by akýmkoľvek spôsobom obmedzovalo alebo zasahovalo do budúcich vlastníckych práv obdarovaného k Stavbe, ani udeliť plnomocenstvo, príkaz ani mandát žiadnej tretej osobe, aby takúto alebo obdobnú zmluvu, alebo iné písomné dojednanie s treťou osobou podpísala za darcu.
4. Darca je po uzavretí tejto zmluvy do dňa, ktorým dôjde k prevodu vlastníckeho práva na obdarovaného, povinný stavbu chrániť pred poškodením a znehodnotením.
5. Zmluvné stranu berú na vedomie, že na obdarovaného neprechádzajú žiadne finančné či nefinančné záväzky, pokuty či sankcie, ktoré sa týkajú Stavby a ktoré má darca voči tretím osobám či orgánom verejnej správy. Všetky tieto povinnosti naďalej v plnej miere znáša darca.

Článok VI. Odstúpenie od zmluvy

1. Od tejto zmluvy možno odstúpiť z dôvodov uvedených v tejto zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že obdarovaný je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:
 - a) ak darca poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v čl. V tejto zmluvy
 - b) ak ktorúkoľvek prehlásenie darcu uvedené v čl. V tejto zmluvy sa preukáže ako nepravdivé
 - c) ak po uzavretí tejto zmluvy na strane darcu nastane ktorákoľvek skutočnosť uvedená v čl. V bod 1 tejto zmluvy
 - d) ak sa zmarí účel tejto zmluvy tým, že dôjde k zničeniu, poškodeniu alebo zániku Stavby
 - e) po uzavretí tejto zmluvy bude Stavba alebo jej ktorákoľvek časť predmetom súdneho konania, exekučného konania, konkurzného konania, alebo k stavbe nadobudne právo tretia osoba podľa čl. V body 2 a 3.
 - f) ak v čase po uzavretí tejto zmluvy do dňa, ktorým nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie pre Stavbu, dôjde k zničeniu, poškodeniu alebo zániku Stavby tak, že nebude spôsobilá slúžiť svojmu účelu alebo len pri vynaložení nákladov presahujúcich 20% jej obstarávacej ceny
 - g) ak sa do jedného roka po skolaudovaní Stavby preukáže, že Stavba nie je prevádzky schopná, alebo je prevádzkyschopná len čiastočne
 - h) ak do jedného roka od uzavretia tejto zmluvy nenadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie pre Stavbu
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a musí byť doručené druhej strane. Odstúpením od zmluvy táto zmluva zaniká od počiatku a zmluvné strany sú si povinné vrátiť všetky prijaté plnenia.

Článok VII. Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy. Darca môže písomnosti doručiť do podateľne príslušného závodu obdarovaného, do ktorého územnej pôsobnosti spadá Stavba.
2. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenie dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať alebo deň vrátenia nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne sa považuje za doručenie tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať. Písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú na adresu zmluvných strán uvedenú v čl. I. tejto zmluvy.

Článok VIII. Ochrana osobných údajov

V prípade, že na strane darcu vystupujú fyzické osoby, tieto súhlasia so spracúvaním svojich osobných údajov obdarovaným vo svojom informačnom systéme. Účelom spracúvania osobných údajov je plnenie predmetu tejto zmluvy. Obdarovaný vykonáva spracúvanie osobných údajov, ktoré sú nevyhnutné na plnenie zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú podľa platného registratúrneho plánu a registratúrneho poriadku, resp. podľa platných právnych predpisov. Účastníci na strane darcu majú právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú, právo na opravu, právo na vymazanie, právo na obmedzenie spracúvania, právo namietať spracúvanie, právo na prenosnosť, právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov a právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať.

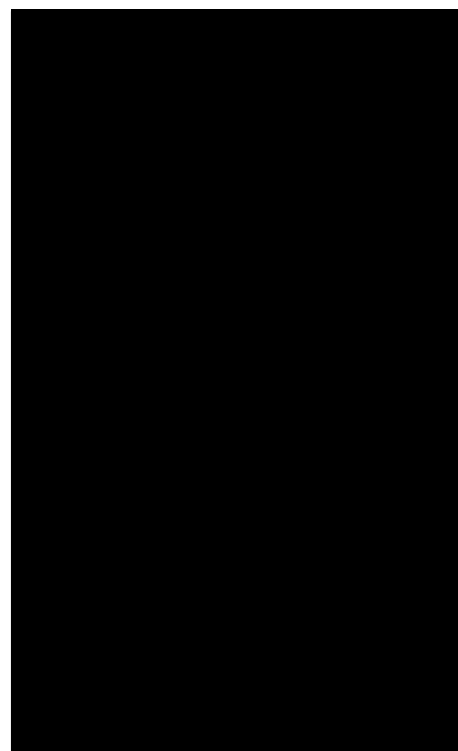
Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, obdarovaný je oprávnený požadovať, aby podpis darcu bol úradne osvedčený.
2. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom, ktorým nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie k Stavbe, alebo dňom nasledujúcim po zverejnení tejto zmluvy, ak zverejnenie nastalo po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k Stavbe.
3. Túto zmluvu možno zmeniť len obojstranným písomným prejavom zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
4. Táto zmluva je vyhotovená v jedenástich (11) vyhotoveniach, z ktorých deväť (9) vyhotovení obdrží Darca č. 1 - 9, dve (2) vyhotovenia obdrží Obdarovaný.
5. Pokiaľ niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nespôsobuje to neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Ak je to nevyhnutné pre riadnu realizáciu zmluvy, zmluvné strany sa v prípade podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zaväzujú bezodkladne začať rokovania a následne uzavrieť dohodu o nahradení neplatného alebo neúčinného ustanovenia takým ustanovením, ktoré je svojím obsahom a účelom najbližšie neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu.
6. Vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
7. Zmluva je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom prípadné spory z nej vyplývajúce, ktoré nebudú urovnané dohodou zmluvných strán, budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
8. Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán týkajúcu sa predmetu zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi zmluvnými stranami týkajúce sa predmetu tejto zmluvy, či už písomné alebo ústne.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pozorne a podrobne oboznámili, porozumeli mu, a na znak súhlasu ju slobodne a vážne, bez nátlaku či tiesne dobrovoľne podpisujú.

Príloha: Ekonomické údaje stavby

V Košiciach, dňa

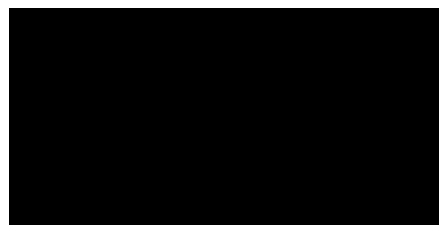
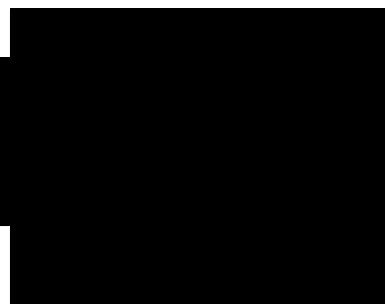
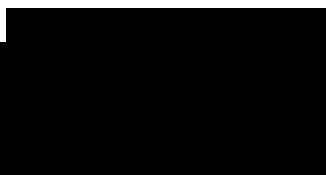
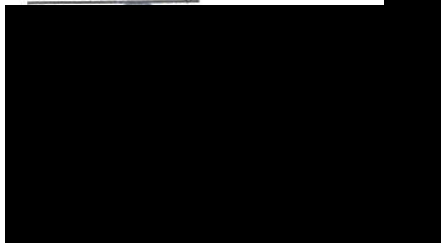
Darca



V Košiciach, dňa

23. JÚN 2026

Obdarovaný



Príloha: **Ekonomické údaje stavby**

Názov stavby: „Výstavba miestnej cesty a inžinierskych sietí – SO 03.01 – Rozšírenie vodovodu“
v k. ú. Ploské

Popis stavby:

Stavba rieši rozšírenie verejného vodovodu pre výstavbu rodinných domov v obci Ploské – Ortáše. Potrubie je vedené v k. ú. Ploské na p. č. 739/258, 739/259, 739/231, 3006/2, 3006/4 vo vlastníctve fyz. osôb, p. č. 4207 vo vlastníctve Obce Ploské a p. č. 4222 vo vlastníctve KSK s napojením na existujúci vodovod HDPE DN 100. Zokruhovanie trasy bude riešiť ďalšia etapa stavby. V rámci stavby boli vybudované vodovodné prípojky v počte 6 ks, z toho 5 ks HDPE DN25 (D32) ukončené VŠ DN 1000 a 1 ks HDPE DN32 ukončená VŠ DN 1200. Vodovodné prípojky nie sú predmetom odovzdania a prevzatia.

Rozsah stavby:

Vodovod – rozvodná sieť: HDPE DN 80 v dĺžke **261,50 m**
Hydranty DN 80 – 2 ks (podzemný)

Stavba je vybudovaná v súlade so stavebným povolením vydaným Okresným úradom Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie pod č. OU-KS-OSZP-2024/012389-003, zo dňa 06.08.2024, právoplatným dňa 06.09.2024.

Verejný vodovod:

Názov majetku:	Prívodné potrubie	Zásobné potrubie	Rozvodná sieť
Obstarávacía cena (bez DPH):			9.000,00 €
Zostatková cena (bez DPH):			9.000,00 €
Dátum zaradenia stavby do majetku daru			Stavba nezariadená

V Košiciach, dňa

Darca:

Podľa knihy na osvedčovanie č. 1116/2026 /
listinu vlastnoručne podpísal/a
Zuzana Kucelá
ktorý sa jej platným občianskym
preukázal
Vo Veľkom
05. MÁJ 2026

Podľa osvedčovacej knihy č. 40
túto listinu uznal/a podpísal/a za svoj vlastný
Mária JAKÁČOVÁ
rodné číslo trvalý pobyt
Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej
knihy pod por. č. 454/2026
Totožnosť osoby preukázaná OP
Miestny úrad mestskej časti Košice - Ľahánovce
dňa: 6.5.2026 o 8:20 hod.

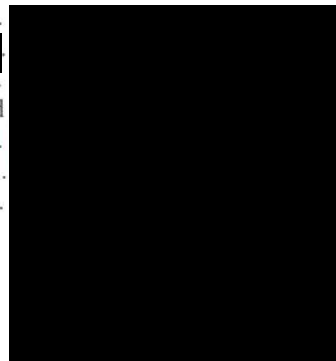
Podľa osvedčovacej knihy č. 3 pod por.č. 1205/2026
podpísal/a túto listinu – uznal/a podpísal/a za svoj vlastný
...Slávka Brenkusová.....
Rodné číslo ...
/Trvalý pobyt:
Totožnosť osoby preukázaná
Mestská časť Košice - Sídliisko KVP
dňa 12.05.2026.....

Podľa osvedčovacej knihy č. B5 listinu
podpísal/a – uznal/a podpísal/a na listine za svoj vlastný
.....Mgr. Ivana Obrinová Rigasová
rodné číslo... trvalý pobyt
.....
Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej
knihy pod poradovým číslom 6352/2026
Totožnosť osoby preukázaná
Mestská časť Košice – Západ dňa 13. 05. 2026

Podľa osvedčovacej knihy č. II-A/14 podpísal/a – podpis
uznal/a za svoj ... Mgr. Michala Turanská
rodné číslo [redacted] trvalý pobyt
[redacted]
Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod
poradovým číslom 445/2026
Totožnosť osoby preukázaná ... [redacted]
Okresný úrad Košice, dňa 11.05.2026



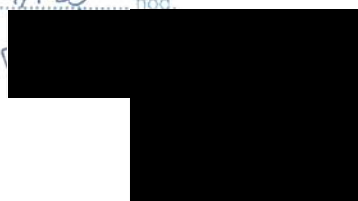
Podľa osvedčovacej knihy č. ...185.. podpísal /a/-uznal/a/
za svoj..... Ing. Ladislav Pančíšin
rodné číslo [redacted] ý pobyt ... [redacted]
Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod
poradovým číslom..... 8509
Totožnosť osoby preukázaná [redacted]
Mestská časť Košice - Juh dňa 14.5.2026



Podľa osvedčovacej knihy č. 122/2026 podpísal
/uznal za svoj podpis/ túto listinu
PAVOL PANČIŠIN
rodné číslo [redacted]
bytom [redacted]
pred obcou KOŠICKÉ OTŠANY
Totožnosť bola preukázaná preukazom totožnosti
č. [redacted]
Dňa 14.5.2026 O 14:30 hod
Podpis [redacted]

Podľa osvedčovacej knihy č. 2026/510 podpísal
/uznal za svoj podpis/ túto listinu
Ing. Marek Pančíšin
rodné číslo [redacted]
bytom [redacted]
pred obcou Rozhanovce
Totožnosť bola preukázaná preukazom totožnosti
č. OP: [redacted]
Dňa 25.5.2026 o 14:35 hod

podpis



Podľa osvedčovacej knihy č. 2026/514 podpísal
/uznal za svoj podpis/ túto listinu
Ing. Ľubica Pančíšinová
rodné číslo [redacted]
bytom [redacted]
pred obcou Rozhanovce
Totožnosť bola preukázaná preukazom totožnosti
č. OP: [redacted]
Dňa 25.5.2026 o 14:35 hod

podpis



